ACORD

încheiat prin schimb de scrisori, dintre Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană, pe de altă parte, de modificare a articolului 1 alineatul (1) din Acordul dintre Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană, pe de altă parte, privind participarea Republicii Moldova la Programul Europa Digitală (2021 – 2027)

Bruxelles, 20 mai 2025

TRADUCERE OFICIALĂ

TEXT ÎN LIMBA ROMÂNĂ

Traducere în limba română

Acord, încheiat prin schimb de scrisori, dintre Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană, pe de altă parte, de modificare a articolului 1 alineatul (1) din Acordul dintre Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană, pe de altă parte, privind participarea Republicii Moldova la Programul Europa Digitală (2021 – 2027)

A. Scrisoare din partea Uniunii Europene

Stimată Doamnă Viceprim-ministră,

Am onoarea de a mă referi la articolul 6 alineatul (8) din Acordul între Uniunea Europeană, pe de o parte, și Republica Moldova, pe de altă parte, privind participarea Republicii Moldova la Programul Europa Digitală (2021–2027) (denumit în continuare „Acordul de Asociere") și de a propune un amendament la articolul 1 alineatul (1) din Acord, conform solicitării exprimate de către Viceprim-ministrul și ministrul Dezvoltării Economice și Digitalizării al Republicii Moldova, Dumitru Alaiba, într-o scrisoare adresată Directorului General, Roberto Viola, la data de 3 iunie 2024.

Scopul amendamentului propus este acordarea accesului Republicii Moldova la Rezerva de securitate cibernetică a UE, sub rezerva îndeplinirii cerințelor stabilite în Actul privind solidaritatea cibernetică.

Prin urmare, articolul 1 alineatul (1) din Acord se modifică după cum urmează:

„Articolul 1

Domeniul de aplicare al asocierii

1. Republica Moldova participă în calitate de țară asociată și contribuie la Obiectivele Specifice 1 (Calculul de înaltă performanță), 2 (Inteligența artificială), 3 (Securitatea cibernetică și încrederea) *exclusiv în scopul accesării Rezervei de securitate cibernetică a UE, sub rezerva îndeplinirii condițiilor prevăzute în articolul 19 din Actul privind solidaritatea cibernetică*[1], *inclusiv furnizarea către Comisie de informații cu privire la capacitățile sale de reziliență cibernetică și de gestionare a riscurilor în termen de trei luni de la încheierea acordului și, ulterior, în mod regulat, și desemnarea unei autorități care să acționeze ca punct unic de contact în sensul Actului privind solidaritatea cibernetică*, 4 (Competențele digitale avansate) și 5 (Implementarea și utilizarea optimă a capacităților digitale și interoperabilitatea) ale Programului Europa Digitală menționat la Articolul 3 din Regulamentul (UE) 2021/694, în cea mai recentă versiune a acestuia."

V-aș fi recunoscător dacă ați confirma acordul Guvernului cu privire la cele expuse mai sus. În cazul în care sunteți de acord, prezenta scrisoare împreună cu răspunsul Dumneavoastră de

[1] Regulamentul (UE) 2025/38 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 decembrie 2024 de stabilire a unor măsuri de consolidare a solidarității și a capacităților la nivelul Uniunii pentru detectarea amenințărilor și a incidentelor de securitate cibernetică, pregătirea legată de acestea și răspunsul la acestea și de modificare a Regulamentului (UE) 2021/694 (Regulamentul privind solidaritatea cibernetică), OJ L, 2025/38, 15.1.2025.

MINISTERUL DEZVOLTĂRII ECONOMICE
ȘI DIGITALIZĂRII AL REPUBLICII MOLDOVA
Nr. de intrare

confirmare constituie un acord, încheiat prin schimb de scrisori, de modificare a Acordului de Asociere.

Prezentul Acord, încheiat prin schimb de scrisori, va intra în vigoare din momentul în care Uniunea Europeană şi Republica Moldova şi-au notificat reciproc finalizarea procedurilor interne de aprobare pentru încheierea prezentului Acord.

Vă rog să primiţi, Doamnă Viceprim-ministră, expresia înaltei mele consideraţii.

Roberto Viola

B. Scrisoare din partea Republicii Moldova

Stimate Domnule Viola,

Am onoarea de a mă referi la scrisoarea Dumneavoastră din 20 mai 2025, având următorul conţinut:

„Stimată Doamnă Viceprim-ministră,

Am onoarea de a mă referi la articolul 6 alineatul (8) din Acordul între Uniunea Europeană, pe de o parte, şi Republica Moldova, pe de altă parte, privind participarea Republicii Moldova la Programul Europa Digitală (2021–2027) (denumit în continuare „Acordul de Asociere") şi de a propune un amendament la articolul 1 alineatul (1) din Acord, conform solicitării exprimate de către Viceprim-ministrul şi ministrul Dezvoltării Economice şi Digitalizării al Republicii Moldova, Dumitru Alaiba, într-o scrisoare adresată Directorului General, Roberto Viola, la data de 3 iunie 2024.

Scopul amendamentului propus este acordarea accesului Republicii Moldova la Rezerva de securitate cibernetică a UE, sub rezerva îndeplinirii cerinţelor stabilite în Actul privind solidaritatea cibernetică.

Prin urmare, articolul 1 alineatul (1) din Acord se modifică după cum urmează:

„Articolul 1

Domeniul de aplicare al asocierii

1. Republica Moldova participă în calitate de ţară asociată şi contribuie la Obiectivele Specifice 1 (Calculul de înaltă performanţă), 2 (Inteligenţă artificială), 3 (Securitate cibernetică şi încrederea) *exclusiv în scopul accesării Rezervei de securitate cibernetică a UE, sub rezerva îndeplinirii condiţiilor prevăzute în articolul 19 din Actul privind solidaritatea cibernetică*[2]*, inclusiv furnizarea către Comisie de informaţii cu privire la capacităţile sale de rezilienţă cibernetică şi de gestionare a riscurilor în termen de trei luni*

[2] Regulamentul (UE) 2025/38 al Parlamentului European şi al Consiliului din 19 decembrie 2024 de stabilire a unor măsuri de consolidare a solidarităţii şi a capacităţilor la nivelul Uniunii pentru detectarea ameninţărilor şi a incidentelor de securitate cibernetică, pregătirea legată de acestea şi răspunsul la acestea şi de modificare a Regulamentului (UE) 2021/694 (Regulamentul privind solidaritatea cibernetică), OJ L, 2025/38, 15.1.2025.

MINISTERUL DEZVOLTĂRII ECONOMICE ŞI DIGITALIZĂRII AL REPUBLICII MOLDOVA
Nr. de intrare
20

de la încheierea acordului și, ulterior, în mod regulat, și desemnarea unei autorități care să acționeze ca punct unic de contact în sensul Actului privind solidaritatea cibernetică, 4 (Competențe digitale avansate) și 5 (Implementarea și utilizarea optimă a capacităților digitale și interoperabilitatea) ale Programului Europa Digitală menționat la Articolul 3 din Regulamentul (UE) 2021/694, în cea mai recentă versiune a acestuia."

V-aș fi recunoscător dacă ați confirma acordul Guvernului cu privire la cele expuse mai sus. În cazul în care sunteți de acord, prezenta scrisoare împreună cu răspunsul Dumneavoastră de confirmare constituie un acord, încheiat prin schimb de scrisori, de modificare a Acordului de Asociere.

Prezentul Acord, încheiat prin schimb de scrisori, va intra în vigoare din momentul în care Uniunea Europeană și Republica Moldova și-au notificat reciproc finalizarea procedurilor interne de aprobare pentru încheierea prezentului Acord.

Roberto Viola"

Am onoarea de a confirma faptul că Guvernul Republicii Moldova este de acord cu conținutul scrisorii Dumneavoastră și că, împreună cu prezenta scrisoare, acestea constituie un acord, încheiat prin schimb de scrisori, pentru modificarea articolului 1 alineatul (1) din Acordul dintre Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană, pe de altă parte, privind participarea Republicii Moldova la Programul Europa Digitală (2021–2027), în conformitate cu propunerea Dumneavoastră.

Prezentul Acord, încheiat prin schimb de scrisori, va intra în vigoare din momentul în care Republica Moldova și Uniunea Europeană și-au notificat reciproc finalizarea procedurilor interne de aprobare pentru încheierea prezentului Acord.

Vă rog să primiți, Domnule, expresia înaltei mele considerații.

MINISTERUL DEZVOLTĂRII ECONOMICE ȘI DIGITALIZĂRII AL REPUBLICII MOLDOVA
Nr. de intrare _____
Indexul _____
" " 20

Doina Nistor,

Viceprim-ministră, ministră a Dezvoltării Economice și Digitalizării

Prin prezenta, confirm că textul alăturat este copia autentică a traducerii în limba română a Acordului, încheiat prin schimb de scrisori, dintre Republica Moldova, pe de o parte, şi Uniunea Europeană, pe de altă parte, de modificare a articolului 1 alineatul (1) din Acordul dintre Republica Moldova, pe de o parte, şi Uniunea Europeană, pe de altă parte, privind participarea Republicii Moldova la Programul Europa Digitală (2021 – 2027), originalul căreia este depozitat la Arhiva Tratatelor a Ministerului Afacerilor Externe.

Anatol CEBUC
Şef al Direcţiei Drept Internaţional
a Ministerului Afacerilor Externe